



Ilungelo lokubhikisha alivimbi uhulumeni ukuba uvikele umphakathi

Nakuba abanikazi bamatekisi benelungelo lokuzwakalisa imizwa nemibono yabo ngezinto ezithinta ibhizinisi labo, lokho akusho ukuthi uhulumeni kumele uyeke ukwenza okusemandleni awo ukuvikela amalungelo omphakathi jikelele.

Umbhikisho wakamuva owenziwe ngosomatekisi baKwa-Zulu-Natal obumayelana nezinkinga zokutholakala kwezimvume zokusebenza kwezithuthi zomphakathi. Lokhu kwenzeka ngenkathi uhulumeni umataso nokwenza umsebenzi wawo njengoba unomthwalo wokuqinisekisa ukuthi kuba nohlelo lwezokuthuthwa komphathi oluphephile, oluthembekile nolungambi eqolo ezweni.

Ngokunjalo, sekunezinhelelo ezesemugqeni zokwethulwa kohlelo lukahulumeni lokuvuselelwa kwezokuthuthwa komphakathi okuzokwenziva ngokulandela uhlelo oselubuyekeziwe lokuqulwa kwemboni yamatekisi. Kulokhu, izindawo ezingen-gase-Edendale naseMpangeni sezikhonjwe njengezinye zezindawo lapho lolu hlelo olu-zovinywa khona maduze nje.

UNgqongqoshe uBheki Cele uthi uMnyango wakhe unohlelo osulakhile oluzohlaha indlela yokusebenzisana nemboni yamatekisi ukwenzela ukuthi kubhekeleleke amalungelo omphakathi ngakolunye uhlangothi futhi kubhekeleleke ukuthi imboni iya phambili.

UNDosi ugcizelela ngokuthi uMnyango wakhe uzimisele kakhulu ngokuba kuqhutshewa kuhlalwe phansi kuxoxiswane nabaholi bemboni yamatekisi kubhekwe izinkinga bese ziyaxazululwa ngokuzwana.

"Njengo Mnyango, sihlale sizimisele ukuxoxisana nabaholi bemboni, sekuyisikhathi sokuthi abanye abantu abathile balungise indlela abenza ngayo basebenzise ukuxoxisana, kunokusa-



bisana," kusho oka Magaye.

Uthe umhangano wosomatekisi wakamuva obuseThekwini oqondane nesikhathi lapho kunombhikisho ubuy-ingxene yemizamo yoMnyango wakhe wokuqinisekisa ukuthi le mboni iba ngelelekile nezinile.

Uphinde waxwayisa izinhlangano zosomatekisi ezahlukene ebezihambele lo mhangano zizokwethula izikhalo zazo, wathi uma zifuna ukulungisa izinkinga kumele ziqale zicabangele ukuphepha kwasabigbeli, kungabekwa izimpilo zabigbeli engozini.

"Uma ufisa ukuzwakalisa ukungeneliseki kwakho, unelungelo lokuzwakalisa lokho noma ngayiphi indlela oyith-andayo. Kodwa kukuthina njengoMnyango wezokuThutha, (recapitalisation).

ukuPhepha nokuXhumana noMphakathi ukuba siqinisekise ukuthi sibeka ukuphepha kwabagibeli phambili, siqinisekise ukuthi bakhokha imali ekahle futhi siqinisekise nokuthi bathuthwa ngendlela efanele," kusho uCele.

Phakathi kwezinto ezivezwe wosomatekisi kulo mhangano kube ukungeneliseki kwamalungu ale mboni mayelana nokubamezeleka kokukhishwa kwezimvume nokuholela ekutheni amatekisi afakwe esikit. Okunye kube indlela okulethwe ngayo uhlelo lokuqulwa kwemboni yamatekisi (recapitalisation).

KWAKHIWA UXOLO NOKUMBAMBISANA:
UNgqongqoshe wezokuThutha uBheki Cele kanye noMphathi woMnyango wakhe uKwazi Mbanjwa bazimisele ukuqinisekisa ukuthi imboni yamatekisi isezenza ngokusezingeni elifanelekile, idlondlobale, futhi ibe nesithunzi nokuthembeka kubagibeli. Noma ekugqugquzelu ukubonisana, uHulumeni angeke abenzele phansi abagibeli uma kukhulunya ngokuphepha kwabo.

"Njengo Mnyango, sihlale sizimisele ukuxoxisana nabaholi bemboni, sekuyisikhathi sokuthi abanye abantu abathile balungise indlela abenza ngayo basebenzise ukuxoxisana, kunokusabisana," kusho oka Magaye.

Okuqukethwe Ngaphakathi

I-KwaZulu Na-tal isiyinsika yeZokuphepha emgwaqeni

Wothi an-gafika u-2010 ezokuthutha ngololiwe zobe sezilungile

Impendulo kaNgqongqoshe wezokuThutha Bheki Cele ngo-mbhikisho wosomatekisi

Kuvundululwe imali eningi ekhwa-baniswa ngaban-ikazi bamaloli ama-kulu

Bazosizakala abantu basema-khaya eNdiya ngenxa ye KZN

UMnyango wezokuThutha KZN ukhiqiza abaholi bakusasa

UMnyango wezokuThutha KaZulu-Natal usuphinde wahlabana ngokuba ngohamba phambili ngokukhiqiza abaphathi bakusasa ezweni.

Kulokhu lo Mnyango ukhiqize isikhulu esinguSinethemba Mngqibisa osanda kuqokelwa ukuba i-Chief Executive Officer (CEO) enkampanini iCross Boarder Agency.

UMngqibisa uke wasebenza iminyaka emibili njengongoti oluleka kwezokuthuthwa kwempahla i-Freight Transport Policy Advisor ngaphansi koMnyango wezokuThutha kuzwelone. Ube esebuyela futhi eMnyangweni waKwaZulu-Natal njengomqondisi omkhulu ebhekene nokwakhiwa kophiko olubhekele ukuthuthwa kwempahla i-Freight Transport Directorate.

UmfokaMngqibisa waaqala ngokusebenza eMnyangweni wezeMpilo eseMgungundlovu lapho ayeyi-Medical Technologist e-Edendale Laboratory.

Wenza iziqu ze-Bachelor of Commerce ngasese esinye sezi-fundo zakhe kuyi-Transport Economics. Lokhu kwenza ukuba abe nothando kule ndima yezokuthutha, futhi wabona nokuthi ngemepla ngaphandle kwezokuthutha akukho okwenzekayo.

Wabe eseqhubeka wathola umfundaze wokwenza iziqu ze-diploma kwi-Transport Management eRand Afrikaans University, kwathi ekuphuthu-leni kwakhe lapha wase engena eMnyangweni wezokuThutha KwaZulu-Natal.

Ngenkathi engena kulo Mn-yango, ugale kwi-Local Route Transportation Board ebibhek-ele ukukhishwa kwezimvume iminyaka emithathu wase edlulela ekubeni i-Senior Transport Economist kwiGauTrans lapho ebesebenza ekuqapheni ukukhishwa kwezinkontileka zamabhasi.

Okokuqala nje sikwaze ukukwakha umgomu olawula ezokuthuthwa kwempahla

i-Freight Transport Policy eyingqayizivele ezweni. Phela asikho isifundazwe ebikesi sakwenza lokhu pham-bilini, ngisho nakuzwelone kudingke balandele ngemuva. Kodwa obekubaluleke kakhulu bekungukusungula i-Freight Databank okumanje noMnyango kazwelone usuthekele kuyo ukuba isebeenze kwazinye izifundazwe ezingu-8 bese ise-benza nasezweni lonkana”.

“Okunye okube ngamagalelo kube ngukuvuselewa kwemizila kaloliwe. Siqale senza ucwaningo mayelana nezindlela zokuvuselela imizila sase siqhamuka nohlelo okumanje selusetshenziswa kuzwelone. Njengamanje umzila waseNkwalini usuvuselele kanti eminye isazolandela”.

Uqhube wathi: “Okokugcina nokho okubalulekile udaba lwezimpahla eziyingozi ezi-hamba emizileni yethu. Sisanda kulubheksisa lolu daba lwezimpahla ezihamba esifundaz-weni sethu kanti kulo nyaka



Sinethemba Mngqibisa

sizokwenza icwaningo sibheke umzila nomzila sibheke ukuthi imuphi ongasetshenziselwa izimpahla ezithethwa njengezi-yingozi. Nalokhu kuyingqayi-zivele, akukaze kwenzeke ezweni, kwenzeka KwaZulu-Natal kuphela.” Ephawula mayelana nempilo yakhe yangasese, uthe uzith-

atha njengomuntu ongalinqini ikhanda kodwa okwaziyo ukubhekana nesimo sangaleso sikhathi lapho kusetshenzwa khona. Utthe yonke le mpume-lelo asebe nayo ubona ukuthi idalwa umqondo wakhe wokuthi wenza konke ngesikhathi esifanele.

Wothi angafika u-2010 ezokuthutha ngololiwe zobe sezilungile

Emizamweni yokuthuthuk-isa uhlelo lokufukulwa kwabamnyama kw-ezomnotho i-Black Economic Empowerment (BEE) noku-vuselela kwemizila yezitimela KwaZulu-Natal, iSouth African Rail Commuter Corporation Limited (SARCC) isanda kuba nomhlangano lapho ibixoxisana noMnyangoweni wezokuThutha KwaZulu-Natal.

Lo mhlango ubuwenzelwe ikakhulukazi ukusiza labo abanokuthola umsebenzi wokuthutha impahla nabantu benze neminye imisebenzi, ukuze ukwazi ukwenza umsebenzi ne-SARCC. Lokhu kubandakanya ukuthola amathenda, amathuba ebhizinisi, ukukhangisa lapho kwemukeleke khona, imin-ingwane ecacile yokugcwaliswa kwamaphepha amathenda ika-khulukazi kulawo emisebenzi emikhulu.

Umhlangano ubugqugquzel-we nguNgqongqoshe wezokuThutha KwaZulu-Natal uBheki Cele kulan-dela ukuhlangana kwa-khe nezikhulu ze-SARCC ngenkathi kunengqungquthela yezokuthutha yamazwe om-hlabo ePolokwane eLimpopo muva nje.

Ebhokelela izidingo zesifundazwe, uNgqongqoshe uthe lo mhlango ubaluleke kakhulu ukuze iKZN ibe ngephambili



emkhankasweni wokuvuselela kwemizila yezitimela ngaphambi kweNdebe yoMhlaba ka-2010 nangemuva kwayo. Lokhu kuzosiza ukwenza ngcono izimpilo zabantu ngokunciphisa ukuminyana kwezimoto nokukhiqiza kwazo intuthu edala ukungcola komoya.

Ekhulumu emhlanganweni, uCele uthe: “Izitimela ezithutha abantu akungabazeki ukuthi zizokuba ingxenye ebalulekile kwezokuthuthwa komphakathi

eNingizimu Afrika ngesikhathi seNdebe yoMhlaba, okwenza kubo nesidindo sokuthi iKwaZulu-Natal ivuselele imizila kaloliwe yesifundazwe.”

UNDosi wengeze wathi: “Emazweni angaphandle, ukusebenzia izithuthi zomphakathi kungcono kunokuse-benzisa imoto yakho. Uma sivumelana ukuthi ubandlululo lwaluyiphutha, kumele kushint-shwe lokhu ukuze kulungiseke ukungalingani kwangesikhathi

esedlule. Lokhu kuzokwenzeka ngokuthi kudluliselwe ngokul-inganayo ubunikazi, ukuphatha nokulawula ezomonotho kubantu abayiningi eNingizimu Afrika kusetshenziswa izinh-lelo ze-BEE njengoZibambele noVukuzakhe.”

INhloko yoMnyango wezokuThutha esifundazweni uKwazi Mbanjwa uthe: “UMnyango wezokuThutha KwaZulu-Natal iwona olokhu usekhaleni lomkhankaso wokuvuselela

kukaloliwe ukuze kuxazu-luleke nezinkinga eziqhubekayo embonini yamatekisi ngoku-ba kubo nolunye uhlobo lwezithuthi olusetshenziswayo.”

UMbanjwa ube eseveza ukuthi uMnyango wakhe waba ngowokuqala eminyangweni yezokuthutha ezifundazweni ukwenza ucwaningo ngoku-vuselela kwemizila kaloliwe wase uqhamuka nohlelo okumanje ilona olusetshenziswayo kuzwelone.

“Njengamanje umzila waseNkwalini usube ngomunye wemizila esivuselele – eminye isazolandela,” kusho uMbanjwa. UMqondisi omkhulu we-SARCC uNks Selomane Maitisa uthe umhlangano ube isiqalo sokugqugquzelu nokubuyiswa kukaloliwe esifundeni, wag-cizelela ukuthi kwenzeka lokhu nje phela nemigwaqo yamadolobha amakhulu iyona eminyene kakhulu eNingizimu Afrika.

“Enye indlela okungale-kelela ngayo ngukwandisa kwezitimela ezithwala abantu, okuyizithuthi ezishibile nez-iphephile emphakathini ezizo-qeda ukuminyana emigwaqen,” kwengeza uMbanjwa.

UMetrorail usiza ngezit-mela kubagibeli abangaphezulu kuka-2 million ngosuku emadolobeni amakhulu ezweni.



KWAZULU-NATAL DEPARTMENT OF TRANSPORT

uzobe ubambe



Mr. Bheki Cele
MEC: Transport,
Community Safety
and Liaison

2nd Africa Technology Transfer Conference

UMnyango wezokuThutha KwaZulu Natali uzobamba ingqungquthela yesibili ebhekene nokushiyelana ulwazi ngezobu chwephesho kwezomgwaqo kwelase-Afrika (phecelezi, Africa Technology Transfer Centre) ngomhlaka 20 kuya ku mhlaka 23 September 2005, e Mgungundlovu. Ingqungquthela yokuqalq ye Africa Technology Transfer yayibanjelwe e-Arush (Tanzania), ngo Meyi 2001, ngaphansi kwe T-Square Centre. Le ngqungquthela yadonsa amehlo ezihambeli zamazwe ngamazwe okubandakanya i-Afrika ne-United States of America.

Emuva kwempumelelo yengqungquthela yokuqala, kwathathwa isinqumo sokuthi iphinde ibanjwe kwamanye amazwe ase Afrika njalo eminyakeni emibili ukuze kwakheke inkundla yokucobelelana ngamaqhinga no lwazi oluhambisana nobuchwephesho kwezemigwaqo. INingizimu Afrika yakhethwa ukuba yizwe elizokwengamela ingqungquthela yesibili ye T-Square, yengamelwe uMnyango wezokuThutha KwaZulu Natali. UMnyango uzibophezele ukusekela imisebenzi ye Technology Transfer (T-Square Centre) kanye nokuthuthukiswa kwabasebenzi ngosizo lwezimali. Yingakho elinye lama bhilidi oMnyango elikhulu selinikezelwe ukuba libe ele T-Square ukuze kungene imishini yesimanje ezokwenza umsebenzi wayo udlondlobale uye phambili.

Ukulungisa kabusha sekuphelile manje. Isikhungo esisha sesikulungele ukusebenza. Isiqubulo salombuthano wakulonyka ka-2005 sithi: "Transportation Technology Tranfer for Africa's Renaissance" (okusho ukuthi kubhungwa ngezobuchwephesho njengoba i-Afrika ezivuselela i-Africa). Izikhulumi zizokwethula izinkulomo zazo ngaphansi kwalezi hloko ezilandelayo:

- Isiqubulo sokuqala: Izinselelo nama thuba alethwa i-Technology Transfer Centre;
- Isiqubulo sesibili: Ezentuthuko nezomnotho emphakathini kwezokuthutha (phecelezi, socio – economic aspects in transportation);
- Isiqubulo sesithathu: Ukuhlela nokulawula ezokuthutha ngendlela enobuchule ehlanganisayo (phecelezi, intergrated transport planning and management);
- Esesine: Okumele kwenzeke ukuphucula ezokuthutha (phecelezi, appropriate innovations in transportation).

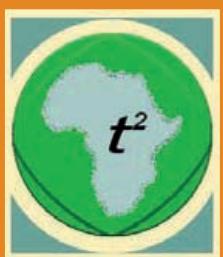
Amaphepha aphathelene naleziziqbulo azobe ethulwa kumbuthano ngabo Njiniyela (Engineers), Abezobuchwephesho (Technicians), nezakhi mthetho zase-Afrika, kanye nabaqhamuka kwamanye amazwe.

Umcabango wokuba kwakhiwe ama T-Square waqala e-U.S., yi-Federal Highway Administration (FHWA) ukuze kube khona isakhiwo esisiza ngezophuchwephesho emgwaqeni kohulumeni basekhaya nabahulumeni omkhulu. Loku kwabe sekufika nase South America kanye nase Africa. Maningi ama T-Square Centres emazweni ase Latin America, e-Africa kanye nezwekazi ebelaziwa nge Eastern Europe. Eyokuqala kuleli yavulwa ngo 1996 emva kwasivumelwano esasayindwa yi-Federal Highway Administration kanye noMnyango wezokuThutha ka Zwelonke wakuleli (National Department of Transport). I T Square Centre yakuleli ingaphansi kwe South African National Road Agency (SANRAL), egameni loMnyango wezokuThutha kaZwelonke. Eyesibili i-T-Square ikomkhulu le CSIR, okuyisikhungo esigxile ekuphenyeni kabanzi ulwazi olunzulu ngeze sayensi.

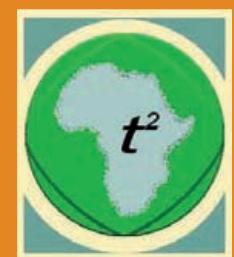
EKwaZulu Natal kwasayinwa isivumelwano sokuzwana ne FHWA ngonyaka ka 2000 ukuba siqaleeyokuqala i-T-Square Centre kulesifunda. Kubhekeke ukuba loku kwenzeke nakwezinye izifunda zakuleli. Kumanje iKwaZulu Natal iyona ehola ezinye izifunda ngolwazi lobuchwephesho obusezingeni eliphezulu. Okwenziwa yi T-Square yiloku:

- Ukuthuthukisa nokuqala uqequeso kwezobuchwephesho;
- Ukusebenzisana nabazimele ekwakheni izifundo zokuqequesha;
- Ukulawula abaphothulile ngenkathi besaqeqeshelwa emsebenzini;
- Ukusiza izikole ezazinganakiwe kuqala kweze science ne maths;
- Ukuunikeza uqequeso kubafundi asebesebangeni le S3 ukuze bakwazi ukuqedza izifundo zabo;
- Ukwenza noma ukwengamela uphenyo nanoma ngani yezobuchwephesho ethinta umsebenzi woMnyango;
- Ukulawula ingqalasizinda yoMnyango;
- Ukulawula ukusebenza kwe resource centre yezobuchwephesho yoMnyango.

Conference Details and updates are available on the official conference web site at .
[www.kzntransport.gov.za/africaT2Conf <http://www.kzntransport.gov.za/africaT2Conf>](http://www.kzntransport.gov.za/africaT2Conf)



Pietermaritzburg
20-23 September 2005



Impendulo kaNgqongqoshe wezokuThutha

Izikhalo zemboni yamatekisi zihlukaniseka izigaba ezine:

Izinkinga mayelana neTransportation Board nokukhishwa kwezimvume zokusebenza

Ukuba semthethweni kweTaxi Council nokwamukeleka kwezhinhlaka zosomatekisi ezizimele

Ukubhekela kokugcinwa komthetho Uhlelo lokuguqlwa kwemboni i-Recapitalisation

Ekuphenduleni lezi zikhala, uMnyango uthanda ubhekisa kuwo wonke amaphuzu aphakanyisiwe ngokucacisa izinto ezahlukene eziphathelene nezimvume. Kunemikhakha emine ebonakala ikhathaza kakhulu:

- **Ukuthola imvume entsha nokuvuse-lela endala (Transfers, renewals etc.)**

Ngiyavumelana nemboni ukuthi osomatekisi abazokwenza le misebenzi kumele bakwazi ukwenza izicelo zabo ngosuku olulodwa. Ingakho nje sangikudlulisele eBhodini nakubasebenzi lokhu ukuze baqinisekise ukuthi kuyenzeza.

Bangithembisile ukuthi benza konke okusemandleni ukuqinisekisa ukuthi lokhu kwenzeka kahle. Nami njengeNhloko yoMnyango ngizosiqapha ngeso lohkozi lesismo ukuze konke kwenzeke ngokuyikho.

Sinxusa nabemboni ukuba basisize ngokujinisekisa ukuthi izicelo zokuvuse-lela zilethwa kusenesikhathi ukuze kugwemeke ukumbondelana komsebenzi kanyekanye bese ungasheshiseki.

Okwesibili sizoqoka usihlalo weBhodi oqashwe ngokugcwele ukuze umsebenzi wokugunyaza wenzeke ngokushesha futhi nabanezinkinga babhekwe ngesikhathi.

Ukufakwa kwezicelo ezintsha

Kubalulekile ukuba kufakwe isiko elisha kule mboni yamatekisi. Isiko engifuna ukuligcizelela lapha ngelokuthi osomatekisi akumele baqale ngokuthola izimoto ngaphambi kokuthola ilungelo lokusebenza.

Isinyathelo sokuala ngesokuqinisekisa ukuthi uyayithola imvume ngaphambi kokuthola imoto. Ngalokho-ke asikwazi ukuvumela ukukhishwa kwamaphemithi esikhashana ngenkathi kusalindwe ukuphuthulwa kwezicelo ngokusemthethweni.

Kusenesidingo sokuba kuhlalwe phansi kukhulunye ngalezi zinto ukuze noma iyiphi inkinga eqhamuka ezinhlangothini zonke izobonakala bese ixazululwa ngesikhathi esifanele ngaphandle kokuthi size sibhekane ngeziqo zamehlo. Ake ngibeke ngesikhalo ngasinye enisibekile

- **UKWAMUKELWA KWEZINYE IZINHLAKA, NGAPHANDLE KWE-KWANATACO**

Umbono wethu ngukuthi abanikazi bamatekisi njenganoma ngubani eNingizimu Afrika banelungelo lokusungula izinhlangano abazithandayo, inqobo nje uma zisemthethweni. Asiphikisan nokwakhiwa nokubakhona kweKwanataco

Zulu-Natal Taxi Alliance.

Nathatha isinqumo eNgqungqutheleni kaZwelone September 2001 sokusungula imikhandlu ngokwezifunda, izifundazwe nakuzwelone njengezinhlaka zokuxhumanisa.

Uma kunomuzwa wokuthi izinhhlaka ezikhona njengamanje aziwenzi ngokugculisayo umsebenzi, kumele imboni ikuxoxe lokho ngokuhlanganyela bese isithinta nathi mayelana nendlela eya phambili. Siyazemukela izingxoxo ezinjalo

- **IZINKINGA KWE-ZOKUGCINWA KOMTHETHO**

Ukugcinwa komthetho kungsinye sezisekelo zomsebenzi kahulumeni. Uma siyekela ukubhekela ukugcinwa komthetho njengohulumeni, udlame olulokhu lubonakala lungaphindeka kaninginingi. Futhi kungabeka osomatekisi abasemthethweni enkingeni yokuphazanyiswa izigebengu ezintshontsha abagibeli bese kuholela ekuhlaselaneni nokuphindsela. Ngabe sishaya indiva isibopho sethu njengohulumeni.

Sizobhekana nalolu daba ngobuchule olubudingayo ngoba inhloso yethu akukona ukujezisa kodwa ukuvikela osomatekisi abasebenza ngokusemthethweni. Sizoqhubeka nokuphucula ubudlelwano phakathi kosomatekisi abasemthethweni namaphoyisa.

Uphiko olubhekene nezinxushunxushu ematekisi iwenzelwe ukusiza nokuvikela osomatekisi abasemthethweni, hhayi ukuba wuhlupo olufana nangesikhathi sobandlululo.

- **AMAVENI NOKUTHUTHWA KWEZINGANE ZESIKOLE**

Ngokomthetho olawula ezokuthuthwa komphakathi, amaveni awavumelekile ukuba asebenze njengezithuthi zomphakathi ngoba awakhwanga ngendlela evumela lokho. Sonke kumele sibagqugquzele ukuba bashintshele ezimotweni ezisemthethweni ukuze nabo bahlomule kulolo hlelo lokukhishwa kwamalayisensi okuthutha.

- **UKUBHALISWA NGOKUSEMTHETHWENI NEMITHETHOSIKELO YOSOSESHINI**

Amahovisi okubhalisa azaiva ng-eTaxi Registrar aseNhloko-hhovisi yoMnyango wezokuThutha kanti ikheli lithi: 1st Floor, New Building, 172 Burger Street, Pietermaritzburg. Inombolo: 033 - 355 8000.

Esikhathini esiyinyanga bazothuthela kwamanye amahovisi amasha.



Iphuzu lesibili ohlwini lwezikhalo kube ngukwehlukana phakathi kwemboni nohulumeni mayelana nokubalulwa imithetho sisekelo yososehini okuvame ukuphambana nalokho okubalulwa umthetho iNational Land Transportation Transition Act, 2000.

Mhlambe omunye uqhamuka athi umthetho sisekelo wakhe umvumela ukuba afake enye imoto entsha aze afike esibalweni esithile, bese ethi nebhodi kumele imnike iphemithi ngokulandela lokho.

Umhetho wezokuthutha umphakathi awukuvumi lokho. Kuzomele sisebenzisane nani njengezinhlaka zemboni kuhlelwe kabusha imithetho sisekelo ukuze ihangabezane nalezi zinselelo.

Ngalokho-ke nginxusa zonke izinhhlaka zale mboni noMnyango wami

ukuba kuqalwe izingxoxo ezisemthethweni kulolu daba ukuze kuvunyelwane ngokuhlanganyela.

- **UKUHLELWA KABUSHA KWEMBONI (RECAPITALISATION)**

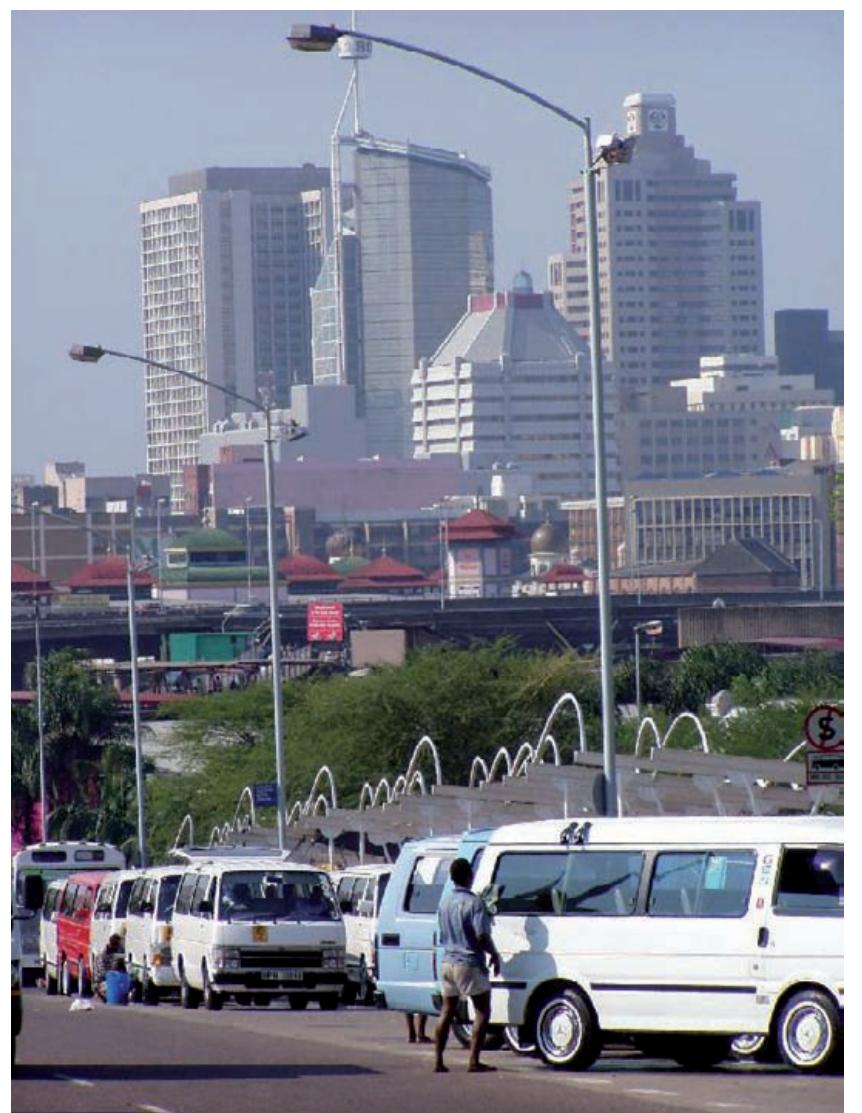
Uhlelo lwe-Recap selwabuyekeza kwathi ngo-October 2004 iKhabinethi kazwelone yathatha isinqumo. Isinqumo esisha sithathelwe kakhulukazi ezinqumweni ezathathwa sihlangene e-Alpine Health eDrakensburg ngomhlaka-25 August 2004.

Ngomhlaka-26 no-27 May 2005, kuhinde kwathathwa esinye isinqumo eMbuthanweni woMnyango oLundi sokuba kwenziwe imibukiso yasemgwaqeni esifundazweni sonke ngenhlosi yokwazisa umphakathi ngalolu hlelo lwe-Recap nokuthi sizolwenza kanjani

a Bheki Cele ngombhikisho wosomatekisi



ASISEBENZISANE NGOKUBAMBISA-NA NDAWONYE: UNgqongqoshe we-zokuThutha uBheki Cele usephinde wanxusa osomatekisi nababamele ukuba basebenzisane noMnyango wakhe ukuze kutholakale izisombu-lulo ezinselelweni ezibhekene nale mbhoni.



kulesi sifundazwe.

UMnyango wami uhlele ukuba imibukiso ibe ngenyanga ka-August ngemuva kokuba uNgqongqoshe kazwelone uJeff Radebe esephothule uhlelo lwemibandela yezokuphepha ezmotweni.

Sikhola ngukuthi ngemuva kwale mibukiso yasemgwaqeni, ukudideka nokwesaba kuzobe sekuphile.

- **IZINKINGA ZAMA-METERED TAXI**

Azikho izinkinga eziqondene ngqo namatekisi amamitha esizaziyo, ngalokho-ke Sithanda ukumema labo abathintekayo abanezinto abathanda ukuziveza kulolu daba.

- **IZINSELELO KWEZOKUPHEPHA EMGWAQENI**

UMnyango ususungule imikhan-du yokuphepha emgwaqeni (Road Safety Councils) engu-35 kuso sonke isifundazwe. Sithanda ukugqugquzelosomatekisi nezinhlangano zabo ukuba basebenzise lezi zinhlaka njengezinkundla zokuphucula ezokuphepha emigwaqeni yesifundazwe.

- **UHLELO LOKUQEQUESHA EMBONINI YAMATEKISI**

Saqala uhlelo lokuqequesha ngokusabale eNquthu kwathi kamuva kwakhwa ngokuhlanganyela uhlelo lokuthuthukisa amakhono (Skill Development Programme) oluzoqhutshwa eminyakeni emithathu.

Ngo-2004, kwenziwe uhlelo lwamakhono obuholi (Leadership Development Programme) esifundazweni sonke

njengengxene yohlelo lweminyaka emithathu.

Kunezingxoxo esezihambe kakhulu noMnyango wezeMfundu nezhkhungo zokuqequesha ukuba kusabalaliswe uhlelo lonke. Sonke sesisibonile isidingosokuthuthukiswa kwamakhono.

- **UKHETHO EMBONINI**

Siyavuma ukuthi ukhetho kumele lwenzeke ngokukhululeka nangobulung-iswa kuwo wonke amazinga kule mboni. Yingakho sesiqoke ithimba lokhetho elizimele elizokwengamela ukhetho njengoba sihlabela phambili.

- **UKUPHOTHULWA KOKUBHALISA**

UNgqongqoshe wezokuThutha kuzwelone uJeff Radebe usemememezele ukuphela kuka-August 2005 njengom-

nqamlajuqu wokuphuthula lolu hlelo. Sisabalalise amathimba ethu ukuqinisekisa ukuthi lokhu kuyenzeka. Sifisa ukunigqugquzelosonke ukuba nibambe iqhaza ekufezeni le migomo.

Umkhankaso waka-muva wezokuphepha emgwaqeni KwaZulu-Natal ogquqquzelu uku-setshenziswa kwemizila efanele, usuthole uk-wamukelwa yi-komidi elibhekene nezokuphepha kulesifunda, elaziwa phecelezi nge-Committee for Active Road Safety (CARS) ngaphansi kwe-Bridgestone/SA Guild of Motoring Journalists.

Lo mkhankaso uchazwa njengobalulekile njengoba uyindlela yokulwa nezimo ezimbi emgwaqeni ezidalwa ukuziphatha kwabantu, kusho usihlalo we-CARS u-Ian Auret.

Ngalo mkhankaso amaphoyisa omgwaqo KwaZulu-Natal asezhilele kahle ukuba abe isisekelo sezokuphepha emgwaqeni, akhombise ukuthi ami ngomumo ukubhekana nezinkinga zalesi simo esinga bekezeleki eNingizimu Afrika.

Sekutholakele okuyinkinga yangempela kwase kwakhiwa isu lokubhekana nayo. Okubalulekile nje, sekuqalwe umkhankaso wokuwashisa, kdluliswa



umyalezo ogcizelela inkinga nomphumela wokungasebenzisi umzila ofanele, kuhambisana nomkhankaso wokubopha labo abangawugcini lo mthetho emgwaqeni. Ukwabelwa imali kwalo mkhankaso kuhamba kuze kufike nasekulungiseni indlela amaphoyisa asebenza ngayo okubonakala sengathi aqashelwe ukwenza imali nje, ukuze abeke phambili ukuphepha emgwaqeni.

Umkhankaso wabo

ubandakanya umsebenzi omkhulu wokufundisa abasebenzisi bomgwaqo ezweni, kodwa ngeshwa kuKwaZulu-Natal kuphela lapho kuzobonakala kweneka lokhu.

Khona manjalo, iKwaZulu-Natal Coordinating Traffic Committee (KZN CTC) isin-qume ukusabalalisa umsebenzi wokuqinisekisa ukugcinwa komthetho emigwaqeni yesifundazwe ezindaweni ebezinganakiwe phambilini.

Emhlanganweni obuseM-gungundlovu muva nje obudingida ngezinselelo ezibhekene nezokuphepha emgwaqeni nokugcinwa komthetho, kuxoxwe ngezinto ezifana nokubanjwa kwabaphula umgomwejubane, ukubopha labo abangawahlawuleli amacala omgwaqo, ukubheka ukuthi uthini umthetho ngezilwane ezeluvanzi emgwaqeni, ukuziphatha kwabahamba ngezin-yawo emgwaqeni, nokubuyeke-

za imikhankaso yokuphepha emgwaqeni efana nalona othi: "Bona Bonakala".

Okubaluleke kakhulu okuvele kulo mhlango kubengukuzibophezelu ngokuinisekisa ukuthi izinhlaka zosizo oluphuthumayo ziasebenzisana uma kunezingozi ezinkulu, bese kuba nokuhlanganyela futhi uma kuqiniswa ezokugcinwa komthetho noku-zoholela ekweheleni kwasibalo sezingozi nokufa kwabantulapho.

Abakwa-South African Breweries nabo abagcizelele ukuzibophezelu kwabo ngokubambisana nohulumeni ukuze kusabalaliswe umyalezo wezokuphepha emgwaqeni.

Usihlalo we-KZN CTC futhi onguMqondisi we-Hibiscus Coast Protection Service, uVictor Chetty uthe: "Kudingeka kubhekwe ngokushesha udaba lokuxhumana ngo-ova ukuze kwensiwe izindlela zokulethwa kosizo. Uma kwenzeka kuba nemoto entshontshwayo, amaphoyisa e-SAPS kumele akwazi ukuxhumana ngqo namaphoyisa omgwaqo nezinye izinhlaka zokugcinwa komthetho ukuze imininigwane yaleyo moto ithunyelwe kuwo wonke amaphoyisa ngokushesha. Lokhu kumele kwensiwe futhi kunoma isiphi isehlakalo esiphuthumayo noma sobugebengu."

Abe RTI yaseMpumalanga bafunde lukhulu KwaZulu Natal

Upiko lwezokuThutha lwaseMpumalanga luhlanganye nethimba laKwaZulu-Natal lwazokuThutha nokubhekhetu ukuphepha emiqwaqeni. Ukuhambele kwalelithimba belihlose ukuthekela kanye nokubuyekeza amacebo asetshenziswa nguMnyango wezokuThutha ekubeni ngo ngqa phambili ekugcinweni komthetho kulesifundazwe.

Zombili lezizifundazwe zibhekene nezinselelo ezifanayo uma kuziwa kwezokuphepha emgwaqeni.

UMnyango wezokuThutha kwaZulu-Natali uyaqhukuka nomkhankaso wokunciphisa izingozi, ukuphulwa komthetho kanye nokusebenza kwezithuthi okungekho emthethweni.

Amanxusa aseMpumalanga athole ukueqesheka mayelana nezezisebenzi, imithetho nemigomo yasemgwaqeni kanye nelawula

ubulili. Izingxoxo zemisebenzi bezikhulumu nga-masu okunqoba izinkinga ngaphakathi endaweni yokusebenza.

Ngokwemigomo yemithetho yezokuthutha, izihambeli zaziswa ukuthi Umyango wezokuThutha KwaZulu-Natali uwa sebeniza kanjani amasu okulwa nalabo abasebenzisa izithuthi ngokungekho emthethweni, ikakhulu kazi ukubhekana nodlame ematekisini oseluthathethe imiphefumulo yabagibeli.

UMnyango wezokuThutha unezinye izinhlelo ezihamba phambili njengo Booze Buses, okuyibhasi elihamba emigwaqeni libhekele labe abashayela bephuze amanzi amponjwana.

Kukhona futhi nezinkantolo zase-migwaqeni lapho bengaphezulu kwezinkulgwane abantu abase-



KUDLIWA AMATHAMBO ENQONDO: Abaphathi bamaphoyisa omgwaqo aseMpumalanga abezitika ngolwazi abeluthola kwi Road Traffic Inspectorate yakwa KwaZulu-Natal.

beke bama ngaphambi kwalezinkantolo ngenxa yokuphula imithetho yemigwaqo. Ukubakhona kwalez-

izinkantolo sekusize kakhulu ekwehlesi izingozi emigwaqeni, ukushayela okungavumelekle osekupheqe

bashayeli ukuthi bagcine isivumelwano sika100% .

Kuvundululwe imali eningi ekhwabaniswa ngabani kazi bamaloli amakhulu

UNgqongqoshe wezokuThutha uBheki Cele noMphakathi woMnyango wakhe uKwazi Mbanjwa bamukela isheke lemali elitholakale emva kokukhwabaniswa kwezimali zokuthelela ukusebenzia izimoto ezinkulu.

Ingaphezulu kwesigidi sama-randi imali etholakale ku-banikazi bamaloli amakhulu yadluliselwa eMnyangweni wezokuThutha KwaZulu-Natal.

Ngemuva kokubanjwa kwale mali ebalelw ku-R1.3 million obekumele ikhokhele amayisensi ezimoto zezinkampani ezithile, kube sekud-luliselwa isheke lika-R769 000 kuNgqongqoshe wezokuThutha, ukuPhepha nokuXhumana noMphakathi, uBheki Cele obekuy-isigaba sokuqala sokubuyisela imali kuhulumeni.

Amaloli amakhulu – kuya ngesisindo anqunyelwe sona uma enomthwalo – akhokhiswa imali enkudlwana yelaisensi ngonyaka uma kuqhathaniswa nezimoto ezincane, ngoba

amatoli amakhulu anomthelela omkhulu ekulimaleni komg-waquo okuyinto edla imali eningi ukuwulungisa.

UNGqongqoshe uCele uthe: "Sekutholakale ukuthi zibalelw ku-195 izinkampani ezsikhwa-banisela ngaphezulu kuka-R2 million ngonyaka ngokukhokha izimali zamalayisensi ezin-gaphansi kwalezo okumele zikhokhwe ngokusemtheth-weni. Isibonelo, iloli elingamathani angu-15 kulindeleke ukuba likhokhe u-R21 000 ngo-nyaka, kodwa ungathola ukuthi libhaliswa njenge lingamathani angu-7 bese likhokha u-R5 000. Lokhu kubizwa ngokuthi ukuxhaphaza nokuntshontshela uhulumeni."

Ngosizo lwe-Special Inves-

tigive Unit (SIU) oluholwa ngu-Advocate Willie Hofmeyer, uMnyango usuhambe ka-khulu ngemizamo yokuqedo lo mkhuba wokungabi nobulung-iswa kubakhokhi bentela. Lolu phiko oluyisipesheli lucelwe uMnyango ukuba luphenye ngokukhwabanisa okwen-zeka ekwehlisweni kwesisindo sezimoto kwi-National Traffic Information System (NaTis) ok-wenziwa ngabanye abasebenzi boMnyango.

Lolu daba luvele ngenkathi uMnyango usola ukuthi kakhona okungahambi kahle ezhikhungweni ezimbawla ezhikhapha amalayisensi ezi-moto ezinkulu. Bekungu-2001 ngenkathi uMongameli weZwe uThabo Mbeki ejuba lolu phiko

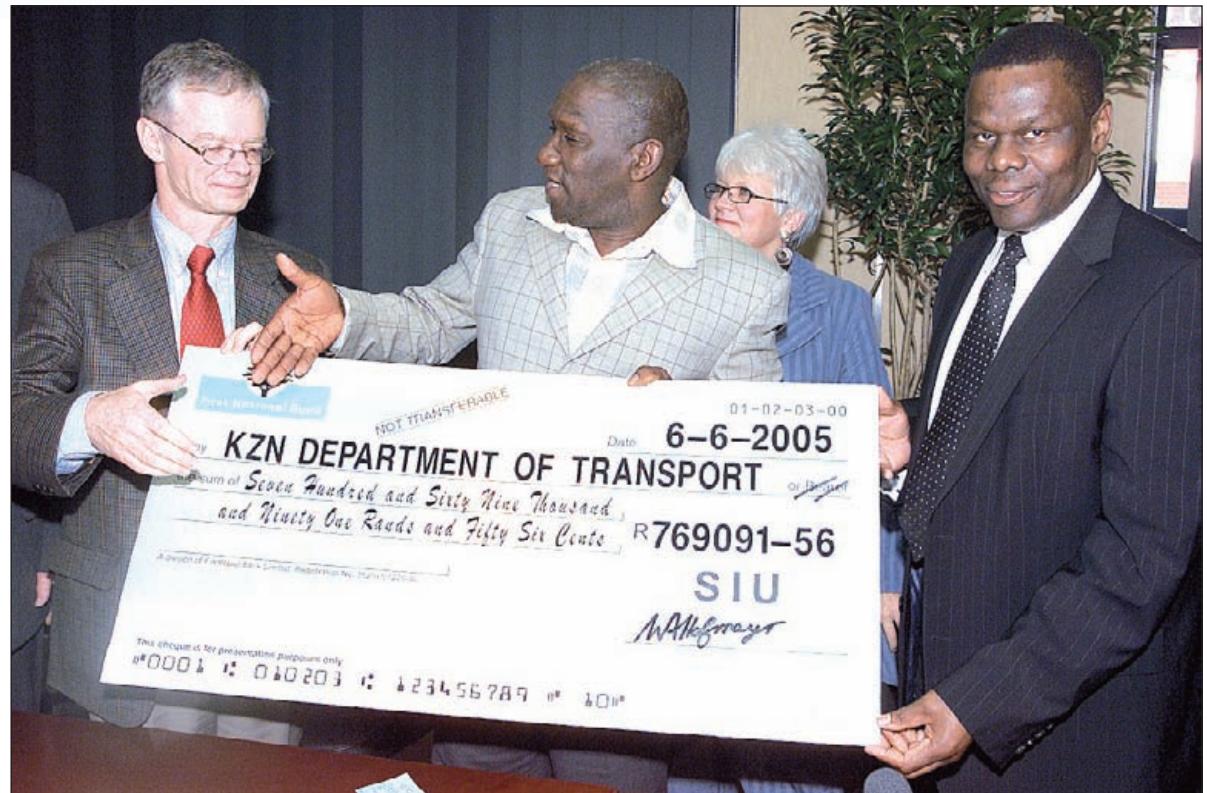
ukuba lubhekisise lolu daba ukuze izigebengu zilethwe emthethweni. Kusukela lapho, izinkampani ezingu-195 zibe seziphenya kwathi ezingu-80 zazo zatholakala zinamacala.

INhloko yoMnyango wezokuThutha KwaZulu-Natal, uKwazi Mbanjwa uthe phezu kokuba bewuthokozela umsebenzi owenziwe i-SIU nosaqhubeka namanje, le mali izokuya esikhwameni sikahu-lumeni hhayi eMnyangweni wezokuThutha wesifundazwe. Nokho-ke, kuzokwenziwa imizamo yokuba itholakale le mali ukuze iqondiswe ngqo ezhin-lelweni zokwakha nokugcina imigwaqo isesimweni.

Oka Hofmeyer uthathe wathi: "Akuyona into elula uku-

shushisa abantu kula macala ngoba uphenyo kuyenzeka lut-hathe isikhathi eside kakhulu. Kwelinje lamacala amakhulu esiwatholile, umsolwa opham-bili uMnu Roy Singh udlule emhlabeni kusaqhubeka up-henyo. Ubufakazi bakhe bebu-baluleke kakhulu kangangoba asikwazanga ukuthi kubekhona esimbophayo kuleli cala," kusho uHofmeyer.

Khona manjalo, uMnyango wezokuThutha KwaZulu-Natal usukwamukele ukuqhutshwa kophenyo yilolu phiko oluy-isipesheli mayelana nezincwadi zokushayela zomgunyathi esifundazweni.



Bazosizakalaabantu basemakhaya eNdiya ngenxa ye KZN



ON A MISSION: A delegation from India visited KZN recently to look at the work being done in rural areas

Ukuvakasha kwethimba laseNdiya le-National Rural Roads Agency kulesi fundazwe ukuzokwabellana ngolwazi noMnyango wezokuThutha mayelana nokusiza izindawo ezesemuva ngen-tuthuko nokulwa nobuphofu, kubonakala kuzoletha ushintosh olukhulu ezimpilweni zabantu basemakhaya.

Loku kuvakasha, obekugqugqzelwe i-World Bank njengesu lokufaka umoya wokufundisana phakathi kweNingizimu Afrika neNdiya ngasohlangothini lokuthuthuk-isa kwezindawo zasemakhaya, kube isiqalo sokuxhumana okuzoqhubeka phakathi kwala mazwe amabili.

Lokhu kuyingxene yohlelo lwe-World Bank lokugqugqzela ohulumeni bomhlaba ukuba bacebisane kweze ntuthuko.

Izithunywa zaseNdiya zihlabeke umxhwele ngezinga eliphezulu uMnyango oletha ngalo intuthuko, nangez-into uMnyango wezokuThutha

esifundazweni osuzenzile maye-lana nokwakhiwa kwemigwaquo emisha nem-inye imisebenzi ehambisana nokuthuthukiswa kwemigwaquo yasse-makhaya.

Ukuhleleka kwemiphakathi yase Ningizimu Afrika nela seNdiya kuyafana ngoba womibili lamazwe anabantu abanangi abahlala ezinda-weni zasemakhaya ezingakathuthuki lapho kuseno-bubha, ukuntuleka kwemisebenzi nokuntuleka kwengqalasizinda.

UMnyango wezokuThutha KwaZulu-Natal usuhlonishwa kuzwelone nangaphandle kwaleli njengesibani kubantu basemakhaya uma kukhulunya ngokuthuthukiswa uku-

qedwa kobuphofu nokwakhiwa kwemisebenzi.

Njengoba lo Mnyango unomlando wokuholwa yiz-ishoshovu kwezentuthuko,

nokwakha umnotho kulaba bantu abebenganakiwe phambilini.

Liholwa izikhulu zoMnyango, ithimba laseNdiya livakash-iswe lapho kusetshenza khona umgwaquo ongu-Main Road 399 oyingxene ye-African Renaissance Road Upgrading Programme (URRUP), okuwuh-lelo lokwakhiwa kwemigwaquo olugqugquzel ukuqizhenya ngobu-Afrika. Lo msebenzi, obekelwe imali elinganisela ku-R65 million, ubandakanya nenkampani yokwakha okungeyomuntu wesifazane.

Ephawula ngalokhu kuva-kasha, uMqondisi obhekene nesikhungo soMnyango sobuch-wepheshe iTechnology Transfer Centre, uDkt Simon Oloo uthe: "Kunamalungu oMnyango okulindeleke ukuba nawo avakashe eNdiya esikhathini esizayo ngenhoso yokwabelana nokufundisana ngezinto ezen-zekayo kulamazwe omabili."

Badinga ukulandwa labo abashonela emigwaqeni

Amaqembu aman-ingi enkolo, ku-bandakanya iNazareth Baptist Church (KwaShembe), izangoma ne-Sukyo Mahikari bakhola ngukuthi enye yezimbangela zezingozi zomgwaqo ngukuthi imimoya yalabo abashona ezingozini ayilandwa ngok-wesiko ukuze iphumule kahle.

Phakathi kwabaholi bez-ikamoya abamukele inse-lelo yokusiza ekubhekaneni nezinkinga zezingozi, kube yi-Sukyo Mahikari (okusho ukuthi isibani sikaNkulunkulu). Leli qembu lizibandakanya ekugqugquzeleni ezikamoya nokusabalalisa izimfundiso ezhambisana noMvelinqangi.

URobin Maharaj we-Sukyo Mahikari uchaze kanje: "Ukukhanya lokhu kuyasihlanza kusuka ezingeni likamoya, elomqondo kuya kwelenyama."

Ukukhanya okuphakanyiswe i-Sukyo Mahikari sekuke kwaset-shenziswa ukuhlanza imigwaqo eThekwini naseMnambithi kulo nyaka.

Ngokusho kukaMaharaj, bakhola ngukuthi ngenkathi umoya uhlukana nenyama, umoya kumele uholelwe endaweni yayo efanele. Uma umoya ungaholelwanga endaweni yayo efanele, ungaqhubeka nokudala ezinye izingozi esikhathini es-izayo. Abe-Sukyo Mahikari base-benzisa ukukhanya okuyingcwele ukuhlanza isintu. Emsebenzini wokuhlanza kube sekugxilwa kulezo zindawo ezithathwa njenge zinezingozi kakhulu.

Ngakolunye uhangothi, vele amahlelo ahlukene ezenkolo aloku enoku sebenzisana noMnyango wezokuThutha KwaZulu-Natal emikhankasweni yezoku-



phepha
emg-

waqeni
lapho
besa-
balalisa
umyal-
ezo
wokuphepha kumalungu
awo.

OyiNhloko yoMnyango uKwazi Mbanjwa uthe: "Njen-goMnyango wezokuThutha sithokoza kakhulu ngohaso nokuzibophezela okwenziwa ngabaholi bezenkolo ekusisizeni ukwehlisa isibalo sezingozi emg-waqeni."

Njengoba impumelelo yo-Mnyango ekutshaleni amaphoyisa ngendlela nasekuqiniseni umthetho ibonakala ngokwehla

kwezingozi, uNgqongqoshe we-zokuThutha, ukuPhepha nokuX-humanana noMphakathi uBheki Cele wenze isinxuso kubaholi bezenkolo ukuba bathandazele ngokungaphezi ukuphepha emig-waqeni.

KUHLANZA UMGWAQO: Abaholi bezenkolo (kwasiphezulu), babambe iqhaza elikhulu ekusebenzeleni ukuphepha emg-waqeni. UNgqongqoshe wezokuThutha uBheki Cele noMphathwoMnyango wakhe uKwazi Mbanjwa babonakala beguqile esithombeni esingaphansi behlonipha uMholi wamaNazaretha ibandla lakhe elisanda kushiywa amalunga ashone engozini yomgwaqo.

ABOUT IGALELO

Igalelo is produced by the KZN Department of Transport's Communication Support Directorate.

Letters to the Editor as well as general comments can be forwarded to:

Igalelo Editor, KZN Transport Department,
Private Bag X9043,
Pietermaritzburg, 3201.
Tel: 033 - 355 8624
Fax: 033 - 355 8632

Website: www.kzntransport.gov.za

IGALELO STAFF

EDITOR: Logan Maistry

NEWS EDITOR: Piwe Mkhize

PHOTOGRAPHY: Master Mosunkutu

DESIGN & LAYOUT: Hamraj Gunpath

EDITORIAL TEAM: Melvin Rampedi, Lungile Ndlovu, Bongiwe Dlamini, Lindi Shezi, Thulile Nzama, Elton Naidoo, Michelle Dally, Phindile Myeni, Karen Bolé

TRANSLATOR: S'bongiseni Thabethe

TRANSPORT RADIO PROGRAMMES

Ukhozi FM's Transport Ibandla
Tuesdays 8-9 pm
and

P 4's Straight Talk
Thursdays 6:30-7:30 pm